

Kuro no Maou. Chapter 320 "Bad person".

Источник: lightnovelbastion.com [Yoshi (Translator), Tamamo (Editor)]

Перевод: puffybdsм

ver.1.01

Книга 18. Ленивая армия

Глава 320. Плохой человек

— Полевые учения были отменены из-за нападения монстра 5-го ранга.

Человек доставил срочное донесение. И Нелл вынуждена была признать, что донесение это было достаточно важным, чтобы прервать признание всей её жизни.

Светлое радостное чувство, больше похожее на опьянение, которое Нелл как-то случайно испытала, выпив немного спиртного, рассеялось как туман.

Однако она упорно продолжала прижиматься к правой руке Куроно.

— Что ты имеешь в виду?

— Подробности описаны здесь.

Конечно, учитывая её близость к Куроно, Нелл смогла прочитать содержимое переданного ему бланка с квестом.

— Как видите, Крепость Иския находится сейчас в критическом положении. Принц Вилхарт просит вас принять этот чрезвычайный квест, Куроно-сама.

Нелл испытала сильное удивление, узнав такую шокирующую информацию.

Голова Нелл была не настолько затуманена, чтобы не понимать, что, скорее всего, официальный запрос о помощи уже отправлен в Рыцарский Орден и Гильдию Искателей.

Если верить данной информации, то врагом является монстр 5-го ранга, командующий многочисленной армией монстров.

В такой ситуации даже Крылатой Дороге в полном составе победить с наскока едва ли получилось бы.

Если Жадный Кровавик такой же могущественный, как Яропун, которого они сразили в прошлом, то имея поддержку других монстров он практически непобедим.

Нет, всё гораздо проще.

«Даже Крылатая Дорога, даже Онии-сама не смогут победить его».

Нелл осознала, насколько сложная возникла ситуация.

Какие же чувства она должна испытать после этого осознания? Беспокойство за старшего

брата, за лучшего друга, за членов отряда...

— Это неофициальный квест, который ещё не одобрен гильдией. Тем не менее, могу ли попросить вас принять его?

— Конечно! Я отправляюсь немедленно. Вил, Саймон, вам нужно выжить и дождаться меня!

Её собственные чувства смыло прочь волной эмоций, которые передались от Куроно посредством телепатии.

Нелл обладала телепатией с рождения. Тем не менее, без прямого контакта она не могла читать эмоции другого. Эффективность её телепатии бледнела в сравнении с Экстра Способностью фей.

Однако она крепкой хваткой держала руку Куроно, который сейчас испытывал чрезвычайно мощные эмоции. В голову Нелл хлынул огромный поток информации.

Она не только ощущала его эмоции, но ясно видела картины, позволявшие ей улавливать связанные с этими эмоциями воспоминания.

Другими словами, Нелл видела.

«Это... это...»

Слишком ярко и слишком жестоко. Сознание Нелл потянулось к этому, заставляя забыть обо всём остальном.

«...травма Куроно-куна».

Какая-то деревня.

Ряд деревянных домов и среди них трёхэтажное здание. Это здание напоминало Гильдию Искателей Приключений в каком-нибудь захолустье.

Если бы здесь бродили люди с орудиями труда в руках, то это была бы мирная, спокойная сцена, которую на Пандоре можно наблюдать повсеместно.

Однако перед внутренним взором Нелл предстало бушующее алое пламя.

Деревня горела.

— Чёрт... Проклятье...

Она слышала голос Куроно. Но она не видела его. Это были воспоминания Куроно, поэтому она видела всё его глазами. Без зеркала она не могла видеть его самого.

Нелл взирала на это зрелище глазами Куроно.

— Я не смог защитить эту деревню. Не смог защитить своих друзей.

Эта пожираемая беспощадным огнём деревня — родина Куроно?

На крестах перед ним висели распятые тела. Насколько тяжкие преступления должны были совершить эти люди?

Не один, а много крестов выстроились в ряд словно надгробные плиты.

Распятых людей поглощало бушующее пламя, словно некая злобная ведьма принесла всех их в жертву злему богу.

Распятые тела скрылись в ярком пламени и только одно тело юной девушки-котолака ещё было видно.

Они и остальные сожжённые на крестах были друзьями Куроно.

«Как ужасно... Сотворить такое...»

Пусть Нелл принцесса, но она также искатель приключений 5-го ранга. Она привыкла к виду смерти.

Нелл способна смотреть на изуродованные, частично съеденные монстрами тела, не отводя взгляд, пусть даже ничего приятного в этом нет.

Однако это зрелище вовсе не то же самое, что бедствие, вызванное инстинктивным поведением монстров.

Массовые убийства и разрушение — дело рук людей со злыми намерениями.

«Война».

Жестокая, свирепая, трагическая — существует множество слов для описания этой сцены. Впервые в жизни Нелл стала свидетелем худшей стороны человеческой личности. Пусть даже увидела она это через чужие глаза.

Вместе с тем она поняла, что именно поэтому Куроно скрывал жажду мести в глубине своего сердца.

Но всё же это была только половина правды.

— Это... слишком... все мертвы...

Со слезами на глазах Куроно пробормотал эти мрачные слова. Пламя вокруг вдруг вздыбилось вверх, вынудив его закрыть глаза.

Но прежде чем она успела ощутить жар, изображение очистилось.

Окружение изменилось. Теперь она стояла где-то на тракте.

Очертания гор вдаль говорили о том, что это, скорее всего, горная гряда Галлахад.

В таком случае вряд ли это слишком далеко от Спады.

Солнце клонилось к закату и небо окрасилось в ярко-красный цвет.

Земля под её ногами, словно отражая небесный свод, тоже была красного цвета.

«Э? Что? Это...»

— Чёрт! Проклятье! Я снова не смог никого защитить! Почему?!

Свежепролитая кровь окрасила дорогу в красный. Ужасное зрелище сильно изуродованных тел открылось её взору.

Не было видно ни одного невредимого трупа.

Три обезглавленные лучницы лежали друг возле друга.

Был раздробленный практически в порошок скелет, от которого остался только чёрный балахон.

Валяющиеся на земле потрескавшиеся красные сферы, похоже, были ядрами Слизи.

А прямо перед глазами Куроно крупное тело вервольфа было пригвождено к земле огромным мечом.

Стоя посреди этого побоища Куроно прошептал, словно, наконец, что-то осознав:

— Ясно, это я виноват... виноват в том, что все погибли.

Чувство отчаяния передалось Нелл от Куроно.

«Это не твоя вина, Куроно-кун! Ты не сделал ничего плохого, совершенно ничего!»

Чувства Куроно перетекали в неё, однако крики Нелл были неслышны в этих воспоминаниях.

Так как Нелл видела только малую часть его воспоминаний, она не знала тех обстоятельств, которые привели Куроно к этому кровавому побоищу.

Но даже в этом случае она не смогла сдержать крик, не желая соглашаться с его словами.

Как Куроно, брошенный на самое дно ямы отчаяния, смог молча взирать на всё это?

Из сострадания ли, жалости или лицемерия, это неважно, она должна помочь Куроно, ей нужно утешить его. Она испытывала сводящий с ума порыв сделать это.

«Ах, не надо, пожалуйста, перестань, не вини себя в этом. В конце концов, ты сделал всё, что мог, не так ли, Куроно-кун? Я не видела этого, но я знаю, что это так. Ты сделал всё, что в твоих силах. Ты отчаянно сражался с врагом, ведь так? Разве этого недостаточно? Ты не должен так сильно переживать. Это не твоя вина, Куроно-кун. Куроно-кун...»

— Как ты смеешь оправдываться?

Словно в ответ на её мысли Куроно отверг их.

Совпадение? Нет, у Куроно, несомненно, были точно такие же мысли в тот момент. Однако он отбросил их.

«Нет, ты не можешь... не можешь... Если ты сделаешь это, ты будешь страдать, тебе будет больно! Это слишком!»

Но, в конце концов, это всего лишь воспоминания. Нелл неспособна повлиять на события, которые уже произошли когда-то в прошлом.

Но даже понимая это, Нелл не могла помочь и ей оставалось только молиться за него.

Молиться за несчастного, поверженного Куроно.

— Я не смог... никого защитить.

Но в этот момент были произнесены спасительные слова:

— Это неправда! Ты спас меня, разве нет?

Прежде чем Нелл успела сообразить, картина снова изменилась.

Стоял вечер, однако отсюда виднелся только небольшой кусок неба.

Очевидно, что это тёмный, грязный, узкий переулок в трущобах.

И тот, кто протянул руку помощи Куроно, который в любой момент мог быть сокрушен грузом отчаяния...

«Э? Кто это дитя?»

Дитя с чёрными волосами и красными глазами, какие бывают только у тех, в ком течёт кровь древнего Повелителя Демонов Мии Элрод.

В настоящее время такие особенности были только у её старшего брата Нерона.

Однако с полной уверенностью можно сказать, что дитя, стоящее перед Куроно, не Нерон.

Даже если Нерон каким-то образом сумел обратить вспять свой возраст и превратиться в этого ребёнка, черты лица были совершенно другими. Нелл всё детство провела вместе со старшим братом и прекрасно знала, как он выглядел в юном возрасте, поэтому она точно знала, что это не Нерон.

Это дитя, чьи нейтральные черты внешности не позволяли точно определить какого он пола, мужского или женского, произнёс с ласковой улыбкой на губах:

— Но, знаешь, ты не бросил меня, а пришёл спасти, совершенного незнакомого человека, которого ты ранее никогда не встречал. Ты сделал правильный выбор, с этим нельзя спорить. Именно поэтому больше ты не проиграешь. На этот раз ты сможешь спасти всех.

Нелл не знала, что за история произошла между Куроно и этим странным ребёнком.

— Благодарю.

Но по ответу Куроно она поняла, что он выбрался из пучины отчаяния в тот день.

И тогда Куроно стал тем Куроно, каким он является сегодня. Целеустремлённый, идущий к своей цели Куроно, не выказывающий ни единого признака своего трагического прошлого.

И когда Нелл пришла к этому пониманию...

— Ну что же, я дарю тебе своё Божественное Покровительство, но прежде... Хи-хи-хи, подсматривать за воспоминаниями других людей, неужели мои потомки способны на такой нехороший поступок?

«Э?»

Нелл находилась в воспоминаниях Куроно, где загадочное дитя произнесло эти слова.

Взгляд сияющих тёмно-красных глаз был устремлён прямо на Куроно.

Но в этих воспоминаниях ребёнок должен смотреть на прошлого Куроно.

«Э? Этого не может быть. Это дитя видит меня?!»

Нелл ощутила как холодок пробежал по её спине.

Это странно, невероятно, этого просто не может быть. Это же не более чем просто реконструированная память.

Телепат больше похож на посетителя художественной галереи, рассматривающего картины.

Каким образом художник мог знать о человеке, который придёт посмотреть на его творчество в будущем?

Теоретически, это попросту невозможный, непостижимый, неестественный феномен. Такого не может произойти в принципе.

— Нелл Юлий Элрод, я вынужден попросить тебя забыть то, что ты увидела в этой части воспоминаний.

Но, похоже, это всё взаправду.

«Кто ты?! Почему ты внутри воспоминаний Куроно?!»

Тёмно-красные глаза загадочного, скорее даже зловещего дитя замерцали.

— Тебе ещё слишком рано знать это. Прощай.

Сознание Нелл было насильно выдавлено...

— Нелл, возьми себя в руки.

— А, да, Куроно-кун?

Придя в чувство, Нелл поняла, что вернулась из вихря воспоминания обратно в реальность.

Но всего мгновение назад она видела красно...

«Красно... Э... Что это было?»

Сейчас перед ней было лицо Куроно с одним красным и одним чёрным глазами.

Из-за телепатии в голове Нелл ещё витал туман. Только сейчас она осознала, что до сих пор держит правую руку Куроно.

Нельзя сказать, что она собиралась немедленно отпустить её, когда поняла это.

— Моя рука уже в порядке, можешь её отпустить.

С неохотой Нелл ослабила пальцы.

Медленно, но верно она выпустила руку Куроно из своей хватки.

Нелл не хотела делать этого, но Куроно сам убрал руку, так что выбора у неё не было.

Оставались ещё другие дела, о которых ей следовало беспокоиться.

— Эм, Куроно-кун. (Нелл)

Когда Куроно-кун начал вставать с кровати, Нелл схватила его за левый рукав чёрного плаща.

— Ты собираешься идти помогать им, не так ли? (Нелл)

— Да.

Куда он собирается идти, кого он хочет спасти, как он будет это делать — всё это не нужно было объяснять. Куроно дал ей простой, но волевой ответ.

— Я пойду с тобой. (Нелл)

В словах Нелл ощущалась точно такая же решимость.

«Я стану твоей силой, Куроно-кун. В конце концов, отныне мы партнёры... Хи-хи-хи».

Нелл не собиралась лезть в драку ради своего брата, лучшего друга, членов отряда и, конечно же, трёх сотен студентов академии, чьих имён она даже не знала.

Она была готова сражаться только ради одного человека — Куроно.

«Я больше не оставлю Куроно одного. Теперь я всегда буду рядом с ним».

Пусть недолго, но Нелл видела трагическое прошлое Куроно своими собственными глазами.

Было ли чувство в её сердце состраданием?

Даже Нелл не знала ответ на этот вопрос. Но она точно знала, что не может оставить Куроно одного после того, как он лишился двоих близких друзей, своих компаньонов.

Невольно узнав о тяжёлой душевной травме Куроно, Нелл стала лучше понимать его и её чувства к нему усилились.

Без сомнений, они достигли точки невозврата.

«В одиночку Куроно будет подвергать себя большой опасности, поэтому я позабочусь о нём. Хи-хи, как бы тяжело ты себя ни изматывал, я обязательно исцелю тебя, Куроно-кун».

Чёрный Кошмарный Берсерк на горе окровавленных трупов монстров и белокрылая принцесса рядом с ним — такую картину мира вообразила себе Нелл, где существовали только они вдвоём.

* * *

— Я пойду с тобой.

Нелл, схватив меня за левый рукав «Объятий Дьявола», с храбрым видом и полная

решимости произнесла эти слова.

— Нет, это слишком опасно, — тотчас же ответил я.

И это действительно так. Пусть Нелл и является искателем 5-го ранга, но я не могу подвергать её опасности.

Правда, она превосходно управляется с исцеляющей магией, так что это было бы неплохим подспорьем для меня. Тем не менее, слишком эгоистично с моей стороны просить её о таком.

Поэтому я просто отказал ей. Однако...

— Нет, я пойду с тобой. Как ты идёшь спасать своих друзей, так и я должна кое-кого спасти.

Только сейчас я осознал, насколько был глуп.

— Крылатая Дорога там?

Глупый вопрос.

Нелл кивнула в ответ.

Её старший брат и её лучший друг. Я слышал от Вила, что Шарлотта-тян её лучший друг с самого детства. Короче говоря, дорогие для неё люди сейчас в отчаянном положении, пойманы в ловушку в Крепости Иския.

Я не единственный, кому не терпится поскорее отправиться туда и спасти их.

Нелл просто не может молча сидеть и ждать, пока член её семьи и друзья находятся в опасности.

У неё есть сила. Если бы Нелл была из тех, кто сидит и ничего не делает только потому, что сражаться опасно, она бы не стала искателем приключений. Вдобавок у неё 5-ый ранг, то, с чем мне даже не сравниться.

Как я мог вообще додуматься сказать Нелл остаться в Спаде и ждать?

— Прости, Нелл. Пожалуйста, пойдём со мной. Я имею в виду, не могла бы ты предоставить мне свою силу?

Да, это та просьба, которую мне следовало озвучить с самого начала.

Я не хочу больше терять драгоценных друзей.

Как Мия и сказал мне тогда в тёмном переулке, на этот раз я спасу своих друзей.

И я сделаю это во что бы то ни стало.

Не зная о моих эгоистичных мыслях — нет, точнее будет сказать, она знала о них, однако принимала, — Нелл ответила мне с ангельской улыбкой на губах:

— Да, Куроно-кун.

В итоге я полностью обескуражен её добротой. Любопытно, неужели я настолько плохой

человек?

Серия молча наблюдала за нашим разговором. Однако её взгляд казался немного холодным. Или это просто моё воображение?

<http://tl.rulate.ru/book/26/134920>